

**GEZAMENLIJK ADVIES CONFERENTIE VOORZITTERS VREDEGERECHTEN EN KONINKLIJK VERBOND VAN DE VREDE- EN
POLITIERECHTERS**

**AVIS COMMUN DE LA CONFERENCE DES PRESIDENTS DES JUSTICES DE PAIX ET L'UNION ROYALE DES JUGES DE PAIX ET
DE POLICE**

ROYAUME DE BELGIQUE	KONINKRIJK BELGIE	
SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE	FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE	
Avant-projet d'arrêté royal déterminant les règles concernant la rémunération, les coûts et les devoirs exceptionnels des administrateurs	Voorontwerp van koninklijk besluit tot vaststelling van de regels voor de bezoldiging, de kosten en de buitengewone ambtsverrichtingen van bewindvoerders	
PHILIPPE, Roi des Belges,	FILIP, Koning der Belgen,	
A tous, présents et à venir, Salut.	Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.	
Vu le Code civil, notamment l'article 497/5, alinéas 1 ^{er} , 3 et 4, inséré par la loi du 17 mars 2013 et modifié par la loi du 21 décembre 2018;	Gelet op het Burgerlijk Wetboek, inzonderheid op artikel 497/5, eerste, derde en vierde lid, ingevoegd bij de wet van 17 maart 2013 en gewijzigd bij de wet van 21 december 2018;	
Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le XXX;	Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op XXX;	

Vu l'accord du Ministre au Budget, donné le XXX ;	Gelet op de akkoordbevinding van de Minister voor Begroting, gegeven op XXX;	
Vu l'avis xxxxx/x du Conseil d'Etat, donné le [DATE], en application de l'article 84, § 1er, alinéa 1 ^{er} , 1°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;	Gelet op het advies xxxxx/x van de Raad van State, gegeven op [DATUM], met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;	
Sur la proposition du Ministre de la Justice,	Op de voordracht van de Minister van Justitie,	
NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS:	HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:	
Chapitre 1^{er}. De la rémunération	Hoofdstuk 1. Bezoldiging	
Article 1^{er}. Les revenus de la personne protégée qui servent de base au calcul du forfait légal de la rémunération de maximum 3 % en cas de prestations ordinaires, visés à l'article 497/5, alinéa 1 ^{er} , du Code civil, sont les revenus nets fixes de la personne protégée, tels que :	Artikel 1. De inkomsten van de beschermde persoon die als berekeningsbasis dienen voor het wettelijk bezoldigingsforfait van maximum 3 % voor de gewone prestaties van bewindvoerders, zoals bedoeld in artikel 497/5, eerste lid van het Burgerlijk Wetboek, zijn de vaste netto-inkomsten van de beschermde persoon, zoals:	<ol style="list-style-type: none"> 1. Netto definiëren = bedrag dat op de rekening wordt ontvangen. 2. Bij te voegen: “ten indicatieve titel” conform de bepaling art. 3, 2^{de} lid.
1° les revenus du travail ;	1° inkomsten uit arbeid;	
2° les pensions ordinaires, prépensions et pensions complémentaires ;	2° gewone, brug- en aanvullende pensioenen;	<p>Als aanvullend pensioen in maandelijkse of jaarlijkse rente wordt uitgekeerd, dit is ok.</p> <p>Als aanvullend pensioen in een éénmalig kapitaal wordt uitgekeerd, de inkomst te berekenen volgens de tabel van de evolutie van de levensverwachting.</p> <p>Dit betekent concreet dat deze paragraaf als volgt moet aangevuld worden:</p> <p>“... aanvullende pensioenen zo deze in een maandelijkse of jaarlijkse rente worden uitgekeerd, dan wel volgens de tabel van de evolutie van de</p>

		<i>levensverwachting als deze in kapitaal worden uitgekeerd</i>
3° les revenus de droits intellectuels comme les droits d'auteur et les brevets ;	3° inkomsten uit intellectuele rechten zoals auteursrechten, patenten en octrooien;	
4° les remboursements d'impôts sur les revenus ;	4° teruggaven van inkomstenbelastingen;	
5° les revenus locatifs et de fermage ;	5° inkomsten uit huur en pacht;	
6° les rentes viagères ;	6° rendement van lijfrenten;	<p>Wat wordt bedoeld met rendement? Dit moet getoetst worden aan de fiscale wetgeving, in het licht van de verschillende soorten lijfrenten zoals onroerend (bv. omgekeerde hypotheek) of roerend (bv. portefeuille).</p> <p>Te bekijken volgens het opgegeven rendement door de bank of de verzekeringsmaatschappij en enkel de netto-opbrengst in geval van voorafgaande aftrek van premies.</p>
7° les pensions alimentaires personnelles ;	7° persoonlijke onderhoudsuitkeringen;	
8° les indemnités pour perte de revenus ;	8° schadevergoeding wegens inkomstenverlies;	<p>Als schadevergoeding in maandelijkse of jaarlijkse rente wordt uitgekeerd, dit is ok.</p> <p>Als schadevergoeding in een éénmalig kapitaal wordt uitgekeerd, de inkomst te berekenen volgens de tabel van de evolutie van de levensverwachting.</p> <p>Dit betekent concreet dat deze paragraaf als volgt moet aangevuld worden:</p> <p><i>"...schadevergoeding wegens inkomstenverlies zo deze in een maandelijkse of jaarlijkse rente wordt uitgekeerd, dan wel volgens de tabel van de evolutie van de levensverwachting als deze in kapitaal wordt uitgekeerd"</i></p>
9° les intérêts d'assurances de la branche 21 ;	9° interesten van tak 21-verzekeringen;	
10° les revenus de capitaux mobiliers ainsi que des plus-values sur titres définitivement acquises;	10° opbrengsten van roerende kapitalen en definitief verworven meerwaarden van effecten;	De opbrengst moet gerealiseerd en ontvangen zijn, als volgt te bepalen:

		<i>“ontvangen opbrengsten van roerende kapitalen en gerealiseerde, definitief verworven meerwaarden van effecten”</i>
11° les allocations familiales ou allocations d’orphelin qui concernent la personne protégée elle-même, et non celles qui visent leurs enfants ;	11° kinder- of wezenbijslag wat betreft de beschermde persoon zelf, niet deze voor zijn kinderen;	
12° les revenus de remplacement comme les allocations de chômage, les indemnités pour maladie, les indemnités d’invalidité, les indemnités complémentaires pour cause de maladie, d’invalidité, de maladie professionnelle, ou en cas d’accident du travail ;	12° vervangingsinkomsten zoals werkloosheids-, ziekte- en invaliditeitsuitkeringen, aanvullende uitkeringen wegens ziekte, invaliditeit, beroepsziekte of arbeidsongeval;	Opmerking: in het Vlaams Gewest is er in het kader van het Persoonsvolgend budget meestal ook een vrij besteedbaar gedeelte. (Decreet 25 april 2014 houdende persoonsvolgende financiering en Besluit VI. Regering van 24 juni 2016 over de besteding van het budget ...) Dit vrij besteedbaar budget zou ook als inkomen moeten opgenomen worden.
13° le revenu d’intégration prévu par la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l’intégration sociale.	13° leefloon zoals voorzien in de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie.	
14. les allocations d’intégrations et l’allocation pour l’aide aux personnes âgées prévues par la loi du 27 février 1987 relative aux allocations aux personnes handicapées ;	14. de integratietegemoetkoming en de tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden zoals voorzien in de wet van 27 februari 1987 betreffende de tegemoetkomingen aan personen met een handicap;	Dit komt van art. 1, tweede lid, 6° (rubriek geen inkomsten) en moet gekwalificeerd worden als inkomst. Dit is immers ook een vervangingsinkomen en vaak is er geen ander inkomen.
Les revenus suivants ne sont pas pris en considération dans la base de calcul du forfait légal de la rémunération:	Volgende inkomsten komen niet in aanmerking als berekeningsbasis voor het wettelijk bezoldigingsforfait:	
1° les produits de l’aliénation de biens mobiliers et immobiliers;	1° de vervreemding van roerende of onroerende goederen;	Rekening houdend met punt 10° over de inkomsten, kan voor de transparantie gespecificeerd worden: <i>“inclusief de verkoop van een effectenportefeuille, kapitaalbetalingen uit beleggingen en kapitaalaflossingen uit leningen, virtuele en nog niet gerealiseerde meerwaarden uit effecten”</i>

2° les produits des libéralités, des successions et des legs à la personne protégée;	2° opbrengsten uit schenkingen, erfenissen en legaten aan de beschermde persoon;	
3° les indemnités pour dommages matériels, moraux ou esthétiques, sans rapport avec une perte de revenus;	3° vergoedingen wegens materiële, morele of esthetische schade die geen betrekking hebben op inkomstenverlies;	
4° les remboursements de prestations de soins de santé par la mutualité;	4° terugbetalingen voor geneeskundige verstrekkingen door het ziekenfonds;	
5° le remboursement d'un paiement indu ;	5° terugbetaling van een onverschuldigde betaling;	
6° les allocations d'intégrations et l'allocation pour l'aide aux personnes âgées prévues par la loi du 27 février 1987 relative aux allocations aux personnes handicapées ;	6° de de integratietegemoetkoming en de tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden zoals voorzien in de wet van 27 februari 1987 betreffende de tegemoetkomingen aan personen met een handicap;	Dit hoort thuis bij de inkomsten, zie hierboven bijgevoegd onder °14.
7° les allocations d'aide aux personnes qui touchent aux soins et au soutien des personnes handicapées prévues par les réglementations des autorités compétentes ;	7° tegemoetkomingen die passen binnen de bijstand aan personen en gericht zijn op de zorg en de ondersteuning voor personen met een handicap, opgenomen in de regelgeving van de bevoegde autoriteiten;	
8° les allocations familiales ou allocations d'orphelin qui concernent les enfants de la personne protégée et les contributions alimentaires prévues à l'article 203 du Code civil ;	8° kinder- of wezenbijslag voor de kinderen van de beschermde persoon en onderhoudsbijdragen bedoeld in art. 203 van het Burgerlijk Wetboek;	
9° les allocations d'une caisse d'assurance soins ;	9° uitkeringen van een zorgverzekering;	
10° paiement d'arriérés de sommes dues pour une période antérieure au régime de protection.	10° achterstallige betalingen daterende van de periode voordat de betrokkene onder een beschermingsregime stond.	Dit is niet te definiëren en onduidelijk waarop dit betrekking heeft, dient weggelaten te worden.
	10° Allerlei subsidies: huurpremies, bouwpremies 11° Studietoelagen	Moeten deze posten niet voorzien worden als niet-inkomst ?
Chapitre 2. Des frais	Hoofdstuk 2. Kosten	

<p>Art. 2. § 1^{er} . Les frais de l'administrateur, visés à l'article 497/5, alinéa 3, du Code civil, sont remboursés sur une base forfaitaire, établie selon le revenu annuel de la personne protégée.</p>	<p>Art. 2. § 1. De gemaakte kosten van de bewindvoerder, bedoeld in artikel 497/5, derde lid, van het Burgerlijk Wetboek, worden vergoed op basis van een forfait, vastgesteld volgens het jaarinkomen van de beschermde persoon.</p>	<p>Er worden twee systemen voorgesteld [forfaitaire benadering versus reële benadering met een correctie ten aanzien van de forfaitaire benadering (maximaal tweemaal forfait)]. De vraag is of er geen sprake is van een denkfout: het werk van een bewindvoerder hangt niet zozeer af van de hoegrootheid van het jaarinkomen van de beschermde persoon, maar eerder van de restbekwaamheid van de beschermde persoon. Iemand met een zeer laag inkomen die zich wel min of meer zelfstandig begeeft in de maatschappij zal meer kosten genereren dan een persoon die een gigantisch inkomen heeft maar bedlegerig is en 7/7 opgenomen is in een instelling. Het forfait (of zelfs het maximaal begrensde bedrag) zal in het eerste geval ontoereikend zijn terwijl het bedrag in het tweede geval ruimschoots de kost zal overtreffen.</p> <p>Bovendien, indien dit gekoppeld is aan de jaarinkomsten van de beschermde persoon, wordt de bewindvoerder over een persoon met een groot inkomen, voor dezelfde prestaties beter vergoed qua kosten dan een bewindvoerder over een persoon met een laag inkomen.</p>
<p>Le forfait s'élève à 1% des revenus visés à l'alinéa 1^{er}.</p>	<p>Het forfait bedraagt 1 % van de inkomsten bedoeld in het eerste lid.</p>	<p>Eigenlijk zouden zoveel mogelijk posten globaal forfaitair moeten zijn (openen dossier; telefonie, algemene administratie, kopie, neerleggen verslag, aanvragen eenvoudige machtiging). Dit heeft het bijkomende voordeel: hoe meer forfaitair, hoe minder werk voor de vredegerechten en hoe eenvoudiger het toezicht wordt.</p>

		<p>De meeste arrondissementen werken met forfaits voor welomschreven prestaties.</p> <p>Een aantal beperkte posten kunnen worden vergoed forfaitair per prestatie zoals voorzien.</p> <p>Wat het forfait van 1% betreft, stellen sommige vrederechters de hoegrootheid ervan in vraag en zouden ze opteren voor 2%.</p> <p>Bij 1% zouden veel bewindvoerders kiezen voor de werkelijke kosten waardoor de bewindvoering duurder wordt en er meer controle door de vrederechters dient gebeuren.</p> <p>Dit kan beoordeeld worden vanuit de hypothese dat volgens de wettelijke bepalingen ook de familiale bewindvoerder aanspraak kan maken op de vergoeding van de prestatie (3% of bewijs buitengewone prestaties).</p>
<p>§ 2. Par dérogation au § 1er, l'administrateur peut, s'il le souhaite, justifier les frais réels, chaque année et par dossier, sur base de l'évaluation forfaitaire visée à l'alinéa 2.</p>	<p>§ 2. In afwijking van § 1 kan de bewindvoerder er, jaarlijks en per dossier, voor kiezen om zijn werkelijke kosten te bewijzen, op basis van de forfaitaire begroting van de kosten, bedoeld in het tweede lid.</p>	<p>Wat de kosten betreft, is het problematisch dat de bewindvoerder jaarlijks en per dossier zou kunnen kiezen om de werkelijke kosten te bewijzen. Dit brengt een belangrijke werklast met zich mee qua controle.</p> <p>Sommige vrederechters opteren voor transparantie en stellen dat het beter zou zijn dat de bewindvoerder een keuze maakt die geldt voor de hele periode dat het bewind duurt en dit uiterlijk in het tweede jaar van het bewind.</p>

La rémunération forfaitaire par prestation est de :	De forfaitaire vergoeding per prestatie bedraagt:	
1° par page dactylographiée, quelle que soit la manière dont l'envoi est effectué : 10 euros	1° per getypt blad, ongeacht hoe dit wordt verstuurd: 10 euro	<p>Dit is dezelfde bepaling als onder punt 3.</p> <p>Dit zal bovendien leiden tot een explosie van kosten want voor iedere mail kan men 10 euro aanrekenen. Zoals het nu voorzien is, ontstaat er een cumulatie van prestaties: Wanneer 1 brief van 2 bladzijden wordt verzonden (20 + 21) = 41 EUR. Vaak worden, zeker bij aanvang van het bewind bulkbrieven verzonden naar schuldeisers en dergelijke meer (vaak > 20 brieven met zelfde inhoud). Dit zou impliceren dat hiervoor reeds een vergoeding van 800 EUR verschuldigd is.</p> <p>De verslaggeving die men dient neer te leggen wordt best als forfait opgenomen en niet forfait per blad. We mogen bovendien niet uit het oog verliezen dat via het CRBP een tool ter beschikking wordt gesteld.</p> <p>Dus punt 1° en 3° samenvoegen</p> <p>In deze gaat het immers niet over de intellectuele prestatie (daarvoor dient de 3% of de buitengewone vergoeding), maar over de kost van materiële prestatie.</p> <p>In Oost-Vlaanderen is er reeds rechtspraak (ook in beroep) die zegt: <i>“Er dient een onderscheid te worden gemaakt tussen de brieven en e-mails die een loutere mededeling bevatten en deze die de inhoud van een loutere mededeling overstijgen, in die zin dat moet worden nagegaan of de desbetreffende brieven</i></p>

		<p>of e-mails louter verwijzen naar meegegeven informatie of de geadresseerde louter in kennis stellen, dan wel hieraan belangrijke informatie/vragen werden toegevoegd door de bewindvoerder zelf.”</p> <p>Volgende formulering kan voorgesteld worden: <i>“Alle kosten voor het typewerk en de portkosten voor het versturen ervan. Dit geldt voor alle soorten brieven en e-mails met dien verstande dat een onderscheid moet gemaakt worden tussen e-mails die een loutere mededeling bevatten en deze die de inhoud van een loutere mededeling overstijgen; verzoekschriften en verslagen met uitzondering van deze via het CRBP; besluiten en akten: 10,00 euro per pagina.”</i></p>
2° par page en cas de lettre recommandée : 15 euros	2° per blad in geval van een aangetekende brief: 15 euro	<p>Dit is onbegrijpelijk, waarom kost één blad van een brief die aangetekend verzonden wordt meer dan één blad van een gewone brief:</p> <p>Dus: enkel werkelijke aantekenkost per aangetekende zending (niet per blad) - vandaag december 2021= 7,24 euro</p>
3° les frais de travaux de dactylographie (tels que les requêtes, les rapports, les conclusions, les actes, les lettres recommandées), notamment les frais de port et de timbres, les frais propres à la dactylographie et à l’envoi de documents écrits, de conclusions, de requêtes, de rapports, ... : 10,50 euros par page	3° de kosten voor het typewerk (zoals verzoekschriften, verslagen, besluiten, akten, aangetekende brieven), met name port en postzegelkosten, kosten eigen aan het typewerk en het versturen van geschreven documenten, conclusies verzoekschriften, verslagen,.. : 10,50 euro per pagina	<ul style="list-style-type: none"> - Dubbel met punt 1. - Bovendien staat hier nogmaals “aangetekende brief” terwijl dit al in punt 2° staat.
4° copie : 0,25 euro/copie	4° kopie: 0,25 euro/kopie	

5° connexion fax/téléphone/Internet : 4 euros/mois	5° aansluiting fax/telefoon/internet: 4 euro/maand	Fax moet verwijderd worden (zie digitaal congres FOD Justitie)
6° frais de déplacement : 0,55 euro/km	6° verplaatsingskosten: 0,55 euro/km	
7° ouverture d'un dossier : 50 euros	7° openen van een dossier: 50 euro	
8° clôture d'un dossier : 50 euros	8° sluiten van een dossier: 50 euro	
Les frais réels ne peuvent pas dépasser le double des frais forfaitaires visés au paragraphe 1 ^{er} , alinéa 2.	De werkelijke kosten kunnen niet meer bedragen dan het dubbel van de forfaitaire kosten bedoeld in § 1, tweede lid.	Dit is een overbodige bepaling als de keuze tussen forfait of werkelijke kosten moet gemaakt worden (zie opmerking onder art. 2, § 2). Niet te vergeten dat de vrederechten dit zouden moeten controleren als het niet geautomatiseerd wordt en dus meer werk zou genereren.
Chapitre 3. Des devoirs exceptionnels	Hoofdstuk 3. Buitengewone ambtsverrichtingen	
Art. 3. L'indemnité pour devoirs exceptionnels, visée à l'article 497/5, alinéa 4, du Code civil, s'élève à minimum 75 et maximum 125 euros par heure, en fonction du niveau de vie de la personne protégée et du degré de spécialisation nécessaire à l'accomplissement des devoirs exceptionnels.	Art. 3. De vergoeding voor de buitengewone ambtsverrichtingen, bedoeld in artikel 497/5, vierde lid, van het Burgerlijk Wetboek, bedraagt minimum 75 en maximum 125 euro per uur, afhankelijk van de levensstandaard van de beschermde persoon en de vereiste specialisatie voor de uitvoering van de buitengewone ambtsverrichting.	De term 'levensstandaard van de beschermde persoon' moet wijzigen en vervangen worden door de term 'aard, omvang en complexiteit van de gestelde handeling'. De levensstandaard houdt geen verband met de waarde van het door de bewindvoerder uitgevoerde werk. Bovendien is de globale levensstandaard geen afgelijnd criterium. Voorstel: "De vergoeding voor de buitengewone ambtsverrichtingen, bedoeld in artikel 497/5, vierde lid, van het Burgerlijk Wetboek, bedraagt minimum 75 en maximum 125 euro per uur volgens de aard, de omvang en de complexiteit van de gestelde handeling

		<i>en de eventueel vereiste specialisatie voor de uitvoering van de buitengewone ambtsverrichting."</i>
A titre indicatif, les devoirs de l'administrateur qui suivent, peuvent être considérés comme exceptionnels :	Volgende ambtsverrichtingen van de bewindvoerder kunnen, ten indicatieve titel, als buitengewoon beschouwd worden:	
1° l'introduction d'une requête en autorisation devant le juge de paix conformément à l'article 499/7 du Code civil ou aux dispositions de lois particulières, et la participation à une audience qui intervient dans le cadre de semblable requête ;	1° het indienen van een verzoekschrift tot machtiging bij de vrederechter overeenkomstig artikel 499/7 van het Burgerlijk Wetboek of de bepalingen in bijzondere wetten, en het bijwonen van een zitting over dergelijk verzoekschrift;	<p>1. Deze bepaling moet in fine aangevuld worden met <i>"en het uitvoeren van de verleende machtiging"</i></p> <p>2. De vraag moet gesteld worden als ook een eenvoudige machtiging over bv. het overschrijven van gelden van spaar- naar zichtrekening te kwalificeren is als een buitengewone ambtsverrichting en niet eerder onder de gewone ambtsverrichting (3%) valt.</p> <p>In die zin is te overwegen deze bepaling aan te vullen met de volgende zin: <i>"met uitzondering van afhaling en overschrijving van gelden zoals bepaald in artikel 499/7, §2, laatste lid"</i></p>
2° l'aliénation ou la mise en location de biens immeubles ;	2° het vervreemden of te huur stellen van onroerende goederen;	
3° la présence lors de la vente publique ou de la passation de l'acte de vente sous seing privé ;	3° de aanwezigheid bij de openbare verkoop of bij het verlijden van <i>de onderhandse verkoopakte</i> ;	<i>Is de correcte term niet "een akte van verkoop uit de hand"</i>
4° la vente de biens mobiliers et l'expulsion d'un immeuble;	4° de verkoop van roerende goederen en de ontruiming van een pand;	
5° l'engagement d'une procédure judiciaire, pour autant qu'il agisse avec l'approbation du juge de paix ;	5° het voeren van een gerechtelijke procedure, mits er wordt opgetreden met goedkeuring van de vrederechter, voor zover vereist;	<i>Beide teksten zijn niet gelijk. In Franse tekst aanvullen: ", si elle est requise."</i>

		De vraag wordt ook gesteld of de bewindvoerder, zo de beschermde persoon beperkte financiële mogelijkheden heeft, niet steeds eerst moet proberen beroep te doen op juridische tweedelijnsbijstand, eerder dan zelf een vergoeding voor buitengewone ambtsverrichting aan te rekenen.
6° l'engagement d'une procédure administrative et la demande de permis;	6° het voeren van een administratieve procedure en het aanvragen van vergunningen;	Idem als de opmerking hierboven.
7° le règlement des successions et des partages;	7° de afhandeling van nalatenschappen en verdelingen;	
8° la préparation et la négociation de contrats en général et le suivi de contrats qui entraînent une charge de travail particulière ;	8° het opstellen en onderhandelen van contracten in het algemeen en de opvolging van contracten die een bijzondere werklast met zich meebrengen;	
9° l'apport d'un soutien en cas de legs et donations;	9° ondersteuning bieden bij legaten en schenkingen;	
10° le recours à une adjudication dans le cadre d'une construction ou d'une rénovation ainsi que le suivi des travaux de construction et de rénovation ;	10° het indienen van een aanbesteding voor een bouwwerk of renovatie alsook de opvolging van bouwwerken en renovaties;	
11° le placement de la personne protégée dans une maison de repos et de soins ou dans une nouvelle habitation, après avoir fait appel au service social, pour autant que cela ne soit pas couvert par l'aide sociale ;	11° de plaatsing van de beschermde persoon in een rust- en verzorgingstehuis of nieuwe woonst, na beroep te doen op de sociale dienst, voor zover dit niet gedekt is door sociale hulpverlening;	Te vervolledigen met: <i>"[rust- en verzorgingstehuis], woonzorgcentrum, voorziening voor personen met een beperking, opvang [of nieuwe woonst]"</i>
12° la gestion de sociétés et d'associations et la participation aux assemblées générales ;	12° het beheer van vennootschappen en verenigingen en de deelname aan de algemene vergaderingen;	Dit artikel heeft een onjuiste draagwijdte en kent bevoegdheden toe aan de bewindvoerder die niet kunnen uitgeoefend worden. Beheer? Wat betekent dit, als bewindvoerder zelf de bestuurder zijn ... ? Deelname aan de AV (inbegrip AV inzake mede-eigendom), dit is ok.

		Het enige wat desgevallend kan voorzien worden, is de optie die in art. 499/7, § 2, eerste lid, 11° voorzien is met betrekking tot het voortzetten van de handelszaak.
13° la concertation en équipe, à l'exception d'une concertation par année ;	13° overleg over het bewindsdossier met het team van de bewindvoerder, met uitzondering van één overleg per jaar;	<p>Deze tekst is verkeerd, immers een 'team van bewindvoerders' komt zelden voor. Bovendien zijn de teksten niet gelijk in de beide landstalen.</p> <p>Veelal is er ook overleg met andere actoren, bv. met de familie of de bank zodat dit ook moet voorzien worden.</p> <p>Voorstel: <i>"Een inhoudelijk overleg over het bewinddossier met het zorgteam van de beschermde persoon, met uitzondering van één overleg per jaar, dan wel met derden"</i>.</p>
14° la gestion d'un contrôle fiscal ou l'ajout de données complémentaires dans une déclaration d'impôt en raison de la manière dont la déclaration a été rédigée.	14° het controleren van een belastingaangifte die de invulling van bijkomende gegevens met zich meebrengt.	<p>Frans-Nederlands ongelijk.</p> <p>Dienaangaande zijn er tegengestelde meningen over de vraag of het invullen van een belastingaangifte al dan niet een gewone prestatie dan wel een buitengewone ambtsverrichting is.</p> <p>Daarbij moet rekening worden gehouden dat enerzijds veel belastingaanslagen al vooraf ingevuld zijn en anderzijds toch een inzet van de bewindvoerder (desgevallend na fiscaal advies) nodig is.</p>

Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, le montant de l'indemnité en cas d'aliénation de biens immobiliers se limite à 3% du prix de vente et des frais associés.

In afwijking van het eerste lid is de vergoeding voor het vervreemden van onroerende goederen beperkt tot 3% op de verkoopprijs en bijhorende lasten.

De vrij gelijke visie van de vrederechters is dat deze bepaling niet kan aangehouden worden.

Vooreerst is deze bepaling in strijd met het advies van de HJ van 2010 die deze opbrengst niet als inkomen voor het wettelijk bezoldigingsforfait van maximum 3% beschouwt.

Bovendien strijdt dit met art. 1, 2^{de} lid, 1^o van huidig ontwerp.

De bepaling waarin de bij wet in eerste instantie een openbare verkoop voorschrijft en een onderhandse verkoop de uitzondering moet zijn, wordt over het hoofd gezien.

Als men de neutraliteit en het sociale aspect van de bewindvoering, zeker in een klimaat waar sommigen de 'slechte' gang van zaken in bewinden aanklagen, wil vrijwaren, dan is het aanhouden van deze bepaling in elk geval géén goed idee. Dit zal voer zijn voor de publieke opinie – en haar pleitbezorgers – die thans beweren dat bewind “all about the money” is. Er is werkelijk geen enkele reden om een makelaars fee toe te kennen te meer de bewindvoerder in de regel weinig of geen werk heeft aan een verkoopdossier. Steeds meer wordt een beroep gedaan op makelaars en/of notarissen en het verkoopdossier wordt daar volledig voorbereid en afgewerkt. In de regel beperkt de tussenkomst van de bewindvoerder zich tot het invullen van een modelverzoekschrift (al dan niet via het CRBP) en het voegen van een aantal bijlagen welke van derden komen (notaris, landmeter, ...).

VOORLOPIGE VERSIE ADVIES

		<p>Met andere woorden staat de vergoeding van 3% nooit in verhouding tot de werkelijk geleverde prestaties van de bewindvoerder en is het niet verdedigbaar in het belang van de beschermde persoon.</p> <p>Deze bepaling zet ook de deur open voor misbruiken waar enerzijds (toekomstige) bewindvoerders zullen azen op bewinddossiers met onroerende goederen en anderzijds een ongelijkheid tussen bewindvoerders creëert.</p> <p>Niet te vergeten dat dit eveneens kan leiden tot een belangenconflict met de beschermde persoon die er in voorkomend geval eerder baat bij heeft een onroerend goed te verhuren of als reserve aan te houden.</p> <p>Volgend voorbeeld toont aan dat een vergoeding van 3% op de verkoopprijs disproportioneel is. Een woning die verkocht wordt voor 450.000,00 euro, zou een opbrengst voor de bewindvoerder kunnen opleveren van maximaal 13.500,00 euro wat overeenstemt met 108 uur of 4,5 dagen werklast (aan 125,00 euro/uur).</p>
<p>Pour autant que les revenus qui servent de base au calcul pour la rémunération de l'administrateur visée à l'article 1^{er}, ne soient pas proportionnels aux prestations fournies par l'administrateur, celles-ci peuvent être considérées comme exceptionnelles, entre autres dans le cas où :</p>	<p>Voor zover de inkomsten die als berekeningsbasis dienen voor de bezoldiging van de bewindvoerder bedoeld in artikel 1 niet evenredig zijn met de door de bewindvoerder uitgevoerde prestaties, kunnen deze prestaties als buitengewone ambtsverrichting worden beschouwd, zoals in het geval dat:</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. In principe kunnen de punten 1° tot 4° gereduceerd worden tot hetgeen vermeld is onder punt 3° 2. Minstens dient een bijkomend punt toegevoegd te worden met betrekking tot een bewindvoerder

		ad hoc en de bewindvoerder over de persoon die geen bewindvoerder over de goederen is. Voorstel: <i>“5° De vergoeding voor de bewindvoerder ad hoc en de vergoeding voor de bewindvoerder over de persoon die geen bewindvoerder over de goederen is”</i>
1° l'administration n'a duré que quelques mois ;	1° een bewind slechts enkele maanden heeft geduurd;	
2° le capital fixe est surévalué par rapport aux revenus ;	2° het vast kapitaal overgewaardeerd is in vergelijking met de inkomsten;	
3° les circonstances mènent à une administration pendant laquelle des prestations exceptionnelles sont accomplies ;	3° omstandigheden leiden tot een bewind met buitengewone prestaties;	
4° la gestion mène à des problèmes particulièrement complexes.	4° het beheer leidt tot buitengewoon complexe problemen.	
Art. 4. Les rémunérations prévues aux articles 2 et 3 sont indexées annuellement, en fonction de l'indice santé du mois de décembre de l'année concernée. L'indice de départ est l'indice santé d'octobre 2021.	Art. 4. De vergoedingen en kosten bedoeld in de artikelen 2 en 3 worden jaarlijks geïndexeerd, in functie van het gezondheidsindexcijfer van de maand december van het betrokken jaar. Het aanvangsindexcijfer is het gezondheidsindexcijfer van oktober 2021.	De waardevolle suggestie wordt gemaakt of het niet verkieslijker is slechts een forfaitaire verhoging te voorzien met 5 of 10 punten (o.a. formule rechtsplegingsvergoeding) eerder dan een systematische verhoging met veel komma's en afrondingen.
Le ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté.	De minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.	
Donné à , le	Gegeven te ,	

Par le Roi : Le Ministre de la Justice,	Van Koningswege: De Minister van Justitie,	
V. VAN QUICKENBORNE		

VOORLOPIGE VERSIE ADVIES